

120 Años de ORT en el Mundo

AGENDA ORT 1999 - 2000



מאה ועשרים שנה לארט עולמי
יומן ארט תש"ס



Yael Rosenberg (1924 - 1999)

A la memoria de la Prof. Yael Rosenberg, entrañable amiga, quien durante largos años fue el *alma mater* de estas agendas y dedicó su vida a la difusión de la cultura judía.

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Charlotte de Grünberg". The signature is fluid and cursive.

Charlotte de Grünberg

Domingo

5

כ"ד

Lunes

6

כ"ה

Martes

7

Aniversario del Día de la Independencia (Brasil)

כ"ו

Setiembre 1999

El Imperio Ruso

El año 2000 (5760 de acuerdo al almanaque hebreo) marca el 120 aniversario de la fundación de ORT en la ciudad de San Petersburgo, en aquel entonces capital del Imperio Ruso (1880).

La iniciativa de dar comienzo a un emprendimiento de la índole de ORT bajo el gobierno de los zares muestra la visión y la fe de aquellos pioneros en el destino del pueblo judío en esos tiempos subyugado, empobrecido y condenado a vivir en su gran mayoría en lo que eufemísticamente se denominaba «Zona de Residencia». En dicha zona geográfica llegaron a residir cerca de 5.000.000 de hombres y mujeres que debido a sus creencias religiosas fueron privados del acceso a los centros de enseñanza que les pudieran proporcionar los conocimientos fundamentales.

...continúa en la siguiente página

אלול תשנ"ט-תשרי תש"ס

Miércoles

8

כ"ז

Jueves

9

כ"ח

Viernes

Víspera de Rosh Hashaná 5760

ערב ראש השנה תש"ס

10

כ"ט

Sábado

Rosh Hashaná 5760

ראש השנה תש"ס

11

א'

Notas

D L M M J V S

SEPTIEMBRE

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Domingo

Rosh Hashaná 5760

ראש השנה תש"ס

12

ב'

Lunes

Tzom Guedalia

צום גדליה

13

ג'

Martes

14

ד'

Setiembre 1999

La política de los zares respecto de los judíos de Rusia, Ucrania y Polonia variaba desde la discriminación hacia la religión judía hasta los edictos que pretendían la conversión forzosa al cristianismo de aquellos a quienes ellos consideraban como «el problema judío».

Como ejemplo, basta citar la ley que se instauró en 1827 obligando a que los niños judíos menores de 18 años fueran conscriptos en el ejército ruso en unidades especiales llamadas "cantonistas".

El tiempo de conscripción se prolongaba durante 25 años con la esperanza de que los jóvenes adoptaran el cristianismo como religión. En su afán de lograr lo antedicho, enviaban individuos conocidos como "khapers" (secuestradores) a las aldeas judías que entregaban niños de 9 años de edad a las autoridades militares. Esta ley fue abolida en el año 1856 por el Zar Alejandro II.

תשרי תש"ס

Miércoles

15

ה'

Jueves

16

ו'

Viernes

17

ז'

Sábado

18

Parashat Haazinu

פרשת האזינו

Shabat Teshuvá

שבת תשובה

ח'

Notas

D L M M J V S

SEPTIEMBRE

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Domingo

Víspera de Yom Kippur

ערב יום כפור

19

ט'

Lunes

Yom Kippur

יום כפור

20

י'

Martes

21

י"א

Setiembre 1999

Mapa de la Zona de Residencia judía en la Rusia zarista (área sombreada)



תשרי תש"ס

Miércoles

22

י"ב

Jueves

23

י"ג

Viernes

Víspera de Sucot

ערב סוכות

24

י"ד

Sábado

Sucot I

סוכות א'

25

ט"ו

Notas

D L M M J V S

SEPTIEMBRE

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Domingo

Sucot II

סוכות ב'

26

ט"ז

Lunes

Sucot III (Jol hamoed)

סוכות ג'

חול המועד

27

י"ז

Martes

Sucot IV (Jol hamoed)

סוכות ד'

חול המועד

28

י"ח

Estimación de la población judía en la Zona de Residencia de Rusia durante los últimos 25 años del siglo XIX, publicada por la Sociedad Judía de Publicaciones, Filadelfia, 1897

Oeste de Rusia

	Población	Judíos	Porcentaje
Grodno	1.183.525	229.574	19.7
Kovno	1.419.493	269.399	19.0
Minsk	1.410.754	283.194	20.1
Mohilev	835.244	151.055	18.1
Podolia	2.239.514	418.858	18.7
Vilna	1.191.992	175.996	14.8
Vitebsk	1.037.892	133.785	12.9
Volinia	1.946.438	289.820	14.9

Ucrania

Kiev	2.332.421	399.557	14.6
Poltava	2.399.400	84.041	3.5
Tchernigov	1.896.450	83.117	4.4
Charkov	2.160.203	8.474	0.4

Sur de Rusia

Besarabia	1.385.743	267.827	12.1
Cherson	1.479.303	140.182	9.5
Ekaterinoslav	1.459.066	47.304	3.2
Taurida	898.945	21.197	2.5
Odessa, Kertsch, Sebastopol	265.813	77.279	29.1
TOTAL	25.481.896	2.920.639	11.5

Set./Oct. 1999

תשרי תש"ס

Miércoles

Sucot V (Jol hamoed)

סוכות ה'

חול המועד

29

י"ט

Jueves

Sucot VI (Jol hamoed)

סוכות ו'

חול המועד

30

כ'

Viernes

Sucot VII (Hoshana Raba)

הושענא רבא

סוכות ז'

1

כ"א

Sábado

Shemini Atzeret

שמיני עצרת

2

כ"ב

Notas

D L M M J V S

OCTUBRE

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Domingo

Simjat Tora

שמחת תורה

3

כ"ג

Lunes

4

כ"ד

Martes

5

כ"ה

Octubre 1999



Taller de costura en Varsovia

תשרי תש"ס

Miércoles

6

כ"ו

Jueves

7

כ"ז

Viernes

8

כ"ח

Sábado

9

Parashat Bereshit

פרשת בראשית

כ"ט

Notas

D L M M J V S

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

OCTUBRE

Domingo

10

א' דראש חודש חשוון

י'

Lunes

11

ב' דראש חודש חשוון

א'

Martes

Aniversario del Descubrimiento de América

12

ב'

Octubre 1999

Tabla de desembolsos financieros del comité de ORT, noviembre 4 de 1880 - setiembre 1 de 1889 (Rusia)

	Asignados	Desembolsos
	(en rublos)	
Transferencias a artesanos	29,464.02	25,166.02
Subsidios locales a artesanos	36,117.70	35,636.84
Subsidios a escuelas vocacionales	43,084.46	26,057.18
Subvenciones a estudiantes	5,513.96	5,309.90
Subsidios a granjeros	32,619.85	29,255.10
	146,799.99	121,425.04

תשרי-חשון תש"ס

Miércoles

13

ג'

Jueves

14

ד'

Viernes

15

ה'

Sábado

16

Parashat Noaj

פרשת נח

ו'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
						1	2
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	
31							

Domingo

17

'7

Lunes

18

'8

Martes

19

'9

Octubre 1999

Tabla ocupacional, enero 1 de 1916 (Rusia)

Categorías ocupacionales	Registrados	Asignados a trabajos
Sastrería	7,444	4,459
Trabajo en cuero	2,610	1,354
Tejido	330	135
Carpintería	667	401
Cocina	939	335
Imprenta	644	414
Metalurgia	1,136	854
Construcción	838	397
Agricultura	51	14
Trabajo de oficina	5,927	1,606
Profesionales	2,317	623
Mercantil	1,417	---
Labores no cualificadas	2,780	3,863
Miscelánea	3,782	1,075
	30,882	15,530

חשון תש"ס

Miércoles

20

י'

Jueves

21

י"א

Viernes

22

י"ב

Sábado

23

Parashat Lej Leja

פרשת לך לך

י"ג

Notas

20 de octubre de 1999: Cuarto Aniversario del Asesinato del Primer Ministro de Israel Gral. (R) Itzjak Rabin

	D	L	M	M	J	V	S
						1	2
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	22	23	
24	25	26	27	28	29	30	
31							

OCTUBRE



Universidad ORT Uruguay

Domingo

24

7''

Lunes

25

1''

Martes

26

2''

October 1999

§ 1. Копиями для образования Общества размещены в муниципальных учреждениях культуры, а также в библиотеках, школах и в других учреждениях культуры, расположенных на территории соответствующего населенного пункта.

§ 2. Проведение выборов осуществляется на срок, не превышающий более двух месяцев со дня принятия решения о создании Общества. Члены Общества избираются на срок не более одного года. В случае отсутствия кандидатов, либо если существует одна или несколько кандидатур, Комитет Проведения выборов осуществляет в установленном порядке.

§ 3. На основании Протокола Комитета делится а) составленный проект устава Общества размещены в муниципальных учреждениях культуры соответствующего населенного пункта на рассмотрение и утверждение Проведения, а также проект устава может быть представлен на собраниях всех с/поселений и на собраниях с/поселения, делегированных для обсуждения для составления проекта устава Общества, б) проведение выборов всех с/поселений с/поселения, в) проведение выборов в составные органы и органы власти, в соответствии с § 4, — и ж) проведение выборов в органы власти соответствующего населенного пункта соответствующего учреждения культуры соответствующего населенного пункта.

§ 4. Проведение выборов осуществляется решением собрания с/поселения соответствующего населенного пункта, либо при отсутствии, так и избранные несут ответственность, на основании решения с/поселения соответствующего населенного пункта, либо на основании решения с/поселения соответствующего населенного пункта, либо на основании решения с/поселения соответствующего населенного пункта.

§ 5. Проведение выборов осуществляется в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов.

§ 6. На основании устава Общества, составляется уставные органы собрания, которые Комитет осуществляет в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов.

§ 7. Действие устава Проведения выборов осуществляется Комитетом Проведения выборов.

§ 8. Устав утверждается Комитетом Проведения выборов и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов, и в соответствии с уставом, утвержденным Комитетом Проведения выборов.



חשון תש"ס

Miércoles

27

י"ז

Jueves

28

י"ח

Viernes

29

י"ט

Sábado

30

Parashat Vaiera

פרשת ויירה

כ'

Notas

D L M M J V S

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

OCTUBRE

Domingo

31

כ"א

Lunes

Día de Todos los Santos (Chile)

1

כ"ב

Martes

Día de los Difuntos (Uruguay)

2

כ"ג

Oct./Nov. 1999



Menahem Mendel Beilis, acusado de crimen ritual, Kiev, 1913.

חשוון תש"ס

Miércoles

3

כ"ד

Jueves

4

כ"ה

Viernes

5

כ"ו

Sábado

Parashat Jaiei Sara

פרשת חיי שרה

6

כ"ז

Notas

2 de noviembre de 1999, 82 Aniversario de la Declaración Balfour

31 de Octubre de 1999, se conmemora el 47 aniversario del fallecimiento del Dr. Jaim Weizmann, primer Presidente del Estado de Israel.

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30					

NOVIEMBRE

Domingo

7

כ"ח

Lunes

8

כ"ט

Martes

9

י'

א' דראש חודש כסלו

Noviembre 1999

Los Pioneros

Los últimos 20 años del siglo XIX mostraron una amplia proletarización del pueblo judío que llegó a la cantidad de aproximadamente 600.000 obreros. El deseo de estos artesanos y obreros fabriles de mejorar su situación material y su status social condujeron a que los miembros de círculos intelectuales judíos junto con figuras privilegiadas de la comunidad se abocaran a la tarea de mejorar la situación de la masa judía pauperizada por las condiciones impuestas por el zarismo.

En este marco histórico es que en abril de 1880 fue dada a publicidad una carta firmada por Samuel Poliakov, el Barón Horace Guenzberg, Abram Zak, Leon Rosenthal y Meir Friedland comunicando a la colectividad en general que el Zar Alejandro II había concedido permiso para recolectar fondos con fines filantrópicos.

...continúa en la siguiente página

חשון-כסלו

Miércoles

10

א'

ב' דראש חודש כסלו

Jueves

11

ב'

Viernes

12

ג'

Sábado

13

Parashat Toldot

פרשת תולדות

ד'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30					

NOVIEMBRE

Domingo

14

ה'

Lunes

Proclamación de la República (Brasil)

15

י'

Martes

16

יב'

Noviembre 1999

La misiva de las personalidades antes citadas llamó al pueblo a contribuir económicamente para construir y desarrollar granjas y escuelas agrícolas modernas. El llamado tuvo un amplio eco en la población judía e inmediatamente se reunieron fondos suficientes para iniciar las primeras actividades. En el plazo de 25 años se reunió la suma de un millón de rublos. Los intereses bancarios de esos fondos a los que se agregaron las contribuciones de los miembros más acaudalados de ORT, sirvieron para mantener la obra en marcha durante ese período inicial.

En primera instancia el status legal de QRT era incierto, pero en 1906 el régimen le concedió una autorización de funcionamiento legal. En sus primeros tiempos ORT trabajó a pequeña escala, permitiendo la transferencia de artesanos y obreros desde la «Zona de Residencia» hacia el interior de Rusia. Entre los años 1914 y 1916 se implantó una campaña denominada «Ayuda a través del trabajo» a fin de auxiliar a aquellos judíos que por causa de la Primera Guerra Mundial se vieron desalojados de sus lugares de residencia habitual para que pudieran instalarse y encontrar empleo en sitios más alejados de los frentes de batalla.

Miércoles

17

ח'

Jueves

18

ט'

Viernes

19

י'

Sábado

20

Parashat Vaitze

פרשת ויצא

Aniversario de la Revolución (México)

י"א

Notas

15 de noviembre: se conmemora el 26 aniversario del fallecimiento del Sr. David Ben Gurión quien fuera Primer Ministro del Estado de Israel en el momento de su fundación. 17 de noviembre: se conmemora el 21 aniversario de la muerte de la Sra. Golda Meir Primera Ministra del Estado de Israel durante la Guerra de Yom Kippur en 1973.

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30					

NOVIEMBRE

Domingo

21

י"ב

Lunes

22

י"ג

Martes

23

י"ד

Noviembre 1999



Baron Horace Guenzberg (1833-1909)

כסלו תש"ס

Miércoles

24

ט"ו

Jueves

25

ט"ז

Viernes

26

י"ז

Sábado

27

Parashat Vaishlahj

פרשת וישלח

י"ח

Notas

D L M M J V S

NOVIEMBRE

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Domingo

28

י"ט

Lunes

29

כ'

Martes

30

כ"א

Nov./Dic. 1999

Leon Bramson (1869-1941)

Prominente líder en Rusia de los movimientos políticos judíos, miembro de la primera Duma (Parlamento), líder de ORT Rusia, e iniciador de ORT Mundial.



כסלו תש"ס

Miércoles

1

כ"ב

Jueves

2

כ"ג

Viernes

3

Janucá encendido de la primera vela

חנוכה נר ראשון

כ"ד

Sábado

4

Janucá segunda vela

חנוכה נר שני

Parashat Vaishesv

פרשת וישב

כ"ה

Notas

29 de Noviembre de 1999: 52 aniversario de la resolución de las Naciones Unidas respecto de la partición del territorio de Eretz Israel

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

Domingo

Janucá tercera vela

חנוכה נר שלישי

5

כ"ו

Lunes

Janucá cuarta vela

חנוכה נר רביעי

6

כ"ז

Martes

Janucá quinta vela

חנוכה נר חמישי

7

כ"ח

Diciembre 1999

David Lvovitch (1882-1950)

Activista de los movimientos políticos rusos, electo para la Asamblea Constituyente en 1918 y Miembro fundador de ORT Mundial



כסלו-טבת תש"ס

Miércoles

Janucá sexta vela

חנוכה נר ששי

8

Día de la Inmaculada Concepción (Argentina-Chile)

כ"ט

Jueves

Janucá séptima vela

חנוכה נר שביעי

9

א' דראש חודש טבת

ל'

Viernes

Janucá encendido de la octava y última vela

חנוכה נר שמיני

10

Aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos

ב' דראש חודש טבת

א'

Sábado

Ultimo día de Janucá

חנוכה יום אחרון

11

Parashat Miketz

פרשת מקץ

ב'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

Domingo

12

א'

Lunes

13

ב'

Martes

14

ג'

Diciembre 1999

Asamblea fundacional de
ORT Union, Berlin, 1921



טבת תש"ס

Miércoles

15

י'

Jueves

16

יא'

Viernes

17

יב'

Sábado

18

Parashat Vaigash

פרשת ויגש

יג'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

DICIEMBRE

Domingo

Ayuno del Día 10 de Tevet

יום עשרה בטבת

יום פטירתו של משה רבנו

יום הקדיש הכללי

19

י"ז

Lunes

20

י"ח

Martes

21

י"ט

Diciembre 1999

Nikolai Bakst (1842-1904)

Miembro fundador de ORT.



טבת תש"ס

Miércoles

22

י"ג

Jueves

23

י"ד

Viernes

24

ט"ו

Sábado

Parashat Vajji

פרשת ויחי

Navidad

25

ט"ז

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

Domingo

26

י"ז

Lunes

27

י"ח

Martes

28

י"ט

Dic./Ene. 2000

Samuel Pollakov (1836-1888)

Miembro fundador de ORT.



טבת תש"ס

Miércoles

29

כ'

Jueves

30

כ"א

Viernes

31

כ"ב

Sábado

1

Parashat Shemot

פרשת שמות

Año Nuevo 2000

כ"ג

Notas

D L M M J V S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ENERO

ORT

Universidad ORT Uruguay

Domingo

2

כ"ד

Lunes

3

כ"ה

Martes

4

כ"ו

Enero 2000



Los titulares de periódicos judeo-rusos del 3 de julio de 1880, expresando su apoyo a la recién creada ORT.



טבת- שבט תש"ס

Miércoles

5

כ"ז

Jueves

Día de Reyes

6

כ"ח

Viernes

7

כ"ט

Sábado

Parashat Vaera

פרשת וארא

8

ראש חודש שבט

א'

Notas

D L M M J V S

ENERO

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ПРОТОКОЛЪ

1-го предварительнаго засѣданія лица, подписавших циркулярное письмо отъ 10-го апрѣля 1880 г., по дѣлу образованія „Общества еврейскаго и восточнаго-еврейскаго труда среди евреевъ въ Россіи“, 4 ноября 1880 года.

Согласно Правиламъ для Временнаго Комитета, утвержденнымъ г. Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ, лица, подписавшія циркулярное письмо отъ 10-го апрѣля 1880 г., приступили прежде всего къ выбору другихъ членовъ Временнаго Комитета. При этомъ оказались избранными: П. Н. Бокстъ, Э. Б. Банксъ, А. М. Варшавскій, Л. М. Гальпернъ, раввинъ А. П. Дробинскій и Н. П. Кауфманъ. Такимъ образомъ, согласно Правиламъ, Временный Комитетъ въ Петербургѣ состоитъ она изъ слѣдующихъ лицъ: П. Н. Бокста, Э. Б. Банкса, А. М. Варшавскаго, Л. М. Гальперна, бар. Г. О. Гинцбурга, раввина А. П. Дробинска, А. П. Зайца, Н. П. Кауфмана, С. С. Воловока, Л. М. Розенталя и М. П. Фридлянда.

Кромѣ того, въ томъ же засѣданіи рѣшено пригласить и нѣсколько иногороднихъ членовъ Временнаго Комитета, преимущественно въ галемныхъ центрахъ освѣденности евреевъ, для соединенія съ ними, какъ въ работѣ главныхъ основаній устава Общества, такъ и вообще во дѣятельномъ Временнаго Комитета. Писма избраннымъ при этомъ иногороднимъ членамъ Комитета будутъ опубликованы, но ждѣтъ полученія отъ этихъ лицъ письменныхъ каждаго изъ нихъ согласія на принятіе участія на нихъ выбора.

Затѣмъ рѣшено было приступить къ дальнѣйшимъ дѣятельностямъ Временнаго Комитета въ слѣдующемъ засѣданіи, 12-го ноября, по наступленіи въ этотъ Комитетъ новыхъ избранныхъ шести членовъ, имена которыхъ перечислены выше.

שבט תש"ס

Miércoles

12

ה'

Jueves

13

ו'

Viernes

14

ז'

Sábado

15

Parashat Bo

פרשת בא

ח'

Notas

D L M M J V S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

ENERO

Domingo

16

'6

Lunes

17

'7

Martes

18

'8

Enero 2000

Tapa del libro de actas del comité provisorio de ORT de 1882.

ПРОТОКОЛЫ ЗАСѢДАНІЙ

ВРЕМЕННОГО КОМИТЕТА

ПО ОБРАЗОВАНИЮ ОБЩЕСТВА

ПРОСВЕЩЕНІЯ И ОБЩЕСТВЕННОГО ТРУДА СРЕДИ СЛОВАКОВЪ ВЪ РОССИИ

ВЪ ЗАНИМЪ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХЪ ЦАРСТВОВАВШЕГО

ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА II.

1882 г. со 2-го января 1882 до 1-го января 1882 г.

—*—*—*—*—*—*—

С.-ПЕТЕРБУРГЪ,
Типографія Набокова, л. 4.
1882.

שבט תש"ס

Miércoles

19

י"ב

Jueves

20

י"ג

Viernes

21

י"ד

Sábado

22

15 del mes de Shevat, Día del Arbol

טו בשבט

ראש השנה לאילנות

Parashat Beshalaj

פרשת בשלח

ט"ו

Notas

D L M M J V S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Domingo

23

ט"ז

Lunes

24

י"ז

Martes

25

י"ח

Enero 2000

Diploma autorizando a un artesano a practicar mecánica,
30 de marzo de 1907 (Rusia)



שבט תש"ס

Miércoles

26

י"ט

Jueves

27

כ'

Viernes

28

כ"א

Sábado

29

Parashat Yitro

פרשת יתרו

כ"ב

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
							1
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31						

ENERO

Domingo

30

כ"ג

Lunes

31

כ"ד

Martes

1

כ"ה

Ene./Feb. 2000

Taller de carpintería en Dvinsk, establecido antes de la primera guerra mundial.



שבט תש"ס

Miércoles

2

כ"ו

Jueves

3

כ"ז

Viernes

4

כ"ח

Sábado

5

Parashat Mishpatim

פרשת משפטים

Aniversario de la Constitución (México)

כ"ט

Notas

D L M M J V S

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

FEBRERO

Domingo

6

א' דראש חודש אדר א'

ז'

Lunes

7

ב' דראש חודש אדר א'

ח'

Martes

8

ט'

Febrero 2000



Taller en Dvinsk, con máquinas a correa.

שבט-אדר א' תש"ס

Miércoles

9

ג'

Jueves

10

ד'

Viernes

11

ה'

Sábado

Parashat Teruma

פרשת תרומה

12

ו'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29					

FEBRERO

Domingo

13

'9

Lunes

14

'n

Martes

15

'o

Febrero 2000



Vista exterior de la escuela de Dvinsk antes de la Primera Guerra Mundial

אדר א' תש"ס

Miércoles

16

י"ז

Jueves

17

י"ח

Viernes

18

י"ט

Sábado

19

Parashat Tetzave

פרשת תצוה

כ"א

Notas

D L M M J V S

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

FEBRERO

Domingo

Purim Katan

פורים קטן

20

י"ד

Lunes

21

ט"ו

Martes

22

ט"ז

Febrero 2000

Unión Mundial ORT

En el año 1921 en el marco de una conferencia internacional, ORT se organizó como "Unión Mundial ORT". De ahí en adelante ORT dejó de ser una organización puramente filantrópica para transformarse progresivamente en un movimiento social que formó parte del pueblo judío. Cuando Rusia, debido a su derrota militar en la Primera Guerra Mundial, perdió los territorios de Polonia, Lituania, Letonia y Besarabia, ORT continuó su obra en dichas regiones y además se estableció en Alemania, Hungría, Bulgaria, Francia y Rumania.

אדר א' תש"ס

Miércoles

23

י"ג

Jueves

24

י"ד

Viernes

25

י"ט

Sábado

26

Parashat Ki Tisa

פרשת כי תשא

כ'

Notas

D L M M J V S

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29				

FEBRERO

Domingo

27

כ"א

Lunes

Aniversario del Grito de Asencio (Uruguay)

28

כ"ב

Martes

29

כ"ג

Feb./Mar. 2000

Imagen de una pantalla del programa "Navigating the Bible" disponible en ORT net, diseñado por World ORT Union

The screenshot shows a software interface for 'Navigating the Bible'. On the left is a vertical menu with buttons for 'BIBLE', 'HAFTARAH', 'BLESSINGS', 'INDEX', 'SEARCH', and 'ABOUT'. The main area displays Hebrew text from Numbers 31:10-11, with a yellow highlight on the first verse. Below the Hebrew text is an English translation. The interface has a parchment-like background with a scroll icon on the left.

Numbers; Matot (continued) Numbers [11/31]

דָּר וְאֶת־רֵשֵׁי חֲמוֹשֵׁת מִלִּבֵּי מִדְּבָר וְאֵת מִלְּעַם בְּדָר
 • בָּשׂוּר הָרֵשׁ בְּחֹרֵב: וַיִּשָּׂם בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־יְשֵׁי מִדְּבָר
 וְאֶת־טִפְס וְאֵת כָּל־בְּרִיחֹתָם וְאֵת כָּל־מִקְנֵיהֶם וְאֵת
 • כָּל־חַיִּילָם בָּזָזוּ: וְאֵת כָּל־עֲרֵיוֹתָם בְּמוֹשָׁבֵיהֶם וְאֵת כָּל־
 • טִירְוֹתָם יָרִישׁוּ בָּאֵשׁ: וַיִּקְחוּ אֶת־כָּל־הַשָּׂלָל וְאֵת
 כָּל־הַשְּׂלֵקוֹתָיו בְּאָדָם וּבַבְּהֵמָה: וַיָּבֵאוּ אֶל־מִישָׁה וְאֶל־

31¹⁰ The invaders took captive all the women of Midian and their children. They took as booty all their animals, all their **weapons**, and all their **plunder**.
 10 [The Israelites] also cut off the tails of all their residential tents and **plundered** them.
 11 taking all the booty and plunder, both man and beast.

אדר א' תש"ס

Miércoles

1

כ"ד

Jueves

2

כ"ה

Viernes

3

כ"ו

Sábado

4

Shabat Shekalim

שבת שקלים

Parashat Vayakhel

פרשת ויקהל

כ"ז

Notas

D L M M J V S

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

MARZO

Domingo

5

כ"ח

Lunes

6

כ"ט

Martes

7

ל'

א' דראש חודש אדר ב'

Marzo 2000

Entre las dos Guerras Mundiales

Entre las dos guerras mundiales, ORT fue dirigida por un comité encabezado por Leon Bramson, que había sido miembro de la Duma, Leon Lvovich y Aron Syngalowski. Este último inspiró la ideología del trabajo manual en el pueblo a fin de cambiar la estructura social de la vida judía de una base económica formada por la intermediación comercial hacia una productividad industrial y artesanal. El comité estableció filiales de ORT en América del Sur, Norteamérica y África.

En el período que transcurrió entre las guerras mundiales se sucedieron importantes acontecimientos que cambiaron la faz política y económica de Europa. La revolución comunista en Rusia dio por tierra con el régimen zarista e instauró la Unión Soviética. La crisis económica agregada al temor a la expansión del comunismo a toda Europa, trajo como consecuencia primero el régimen fascista en Italia y luego el régimen nazi en Alemania. Los episodios citados dieron rápidamente por tierra con las esperanzas de paz de la humanidad, para desencadenar el más cruento de los conflictos bélicos de este siglo.

...continúa en la siguiente página

אדר א'-אדר ב' תש"ס

Miércoles

8

א'

ב' דראש חודש אדר ב'

Jueves

9

ב'

Viernes

10

ג'

Sábado

Parashat Pekudei

פרשת פקודי

11

ד'

Notas

3 de marzo: se cumple el octavo aniversario del fallecimiento del Primer Ministro de Israel Sr. Menajem Begin. Durante su mandato se firmó el tratado de paz con la República de Egipto.

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

Domingo

12

ה'

Lunes

13

י'

Martes

14

יב'

Marzo 2000

Hasta 1938 la Unión Soviética constituyó un amplio campo de actividades para ORT debido a los cambios estructurales implementados por el régimen comunista que abolía toda clase de empresas privadas. En Besarabia alrededor de 5000 familias (cerca de 20.000 personas) se establecieron en granjas agrícolas. Un informe del año 1934 muestra que en la Unión Soviética operaban 167 colonias agrícolas con 3100 familias judías y 47 cooperativas en ciudades y koljoses que empleaban más de 5000 personas, todo ello patrocinado y supervisado por ORT. A esto deben agregarse las actividades en Polonia, Lituania, Letonia, Hungría, Bulgaria y en Europa occidental, Francia y Alemania.

En 1938 el régimen estalinista de la Unión Soviética dio por terminada su hasta entonces ambigua relación con ORT después de su pacto con la Alemania hitleriana. Las autoridades soviéticas confiscaron todos los bienes y las cuentas de ORT y nunca respondieron a los reclamos de la institución que exigía una indemnización acorde a lo confiscado.

אדר ב' תש"ס

Miércoles

15

ח'

Jueves

16

ט'

Viernes

17

י'

Sábado

18

Shabat Zajor

שבת זכור

Parashat Vaikra

פרשת ויקרא

י"א

Notas

D L M M J V S

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

MARZO

Domingo

19

י"ב

Lunes

Ayuno de Ester

תענית אסתר

20

י"ג

Martes

Purim

פורים

21

Aniversario de Benito Juárez (México)

י"ד

Marzo 2000



Campesinos judíos en la región de Grodno, Polonia, después de la Primera Guerra Mundial.

אדר ב' תש"ס

Miércoles

Shushan Purim

שושן פורים

22

ט"ו

Jueves

23

ט"ז

Viernes

24

י"ז

Sábado

Shabat Parah

שבת פרה

Parashat Tzav

פרשת צו

25

י"ח

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

MARZO

Domingo

26

ד'ט

Lunes

27

ז'

Martes

28

ז"א

Mar./Abr. 2000



Taller de herrería en alguna parte de Europa Oriental, después de la Primera Guerra Mundial.

אדר ב' תש"ס

Miércoles

29

כ"ב

Jueves

30

כ"ג

Viernes

31

כ"ד

Sábado

1

Shabat Hajodesh

שבת החודש

Parashat Shemini

פרשת שמיני

כ"ה

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31		

MARZO

Domingo

2

כ"ו

Lunes

3

כ"ז

Martes

4

כ"ח

Abril 2000



Dictado de clase en una escuela ORT de Brest-Litovsk, 1925

אדר ב'-ניסן תש"ס

Miércoles

5

כ"ט

Jueves

6

א'

ראש חודש ניסן

Viernes

7

ב'

Sábado

8

Parashat Tazria

פרשת תזריע

ג'

Notas

D L M M J V S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

ABRIL

ORT
Universidad ORT Uruguay

Domingo

9

ד'

Lunes

10

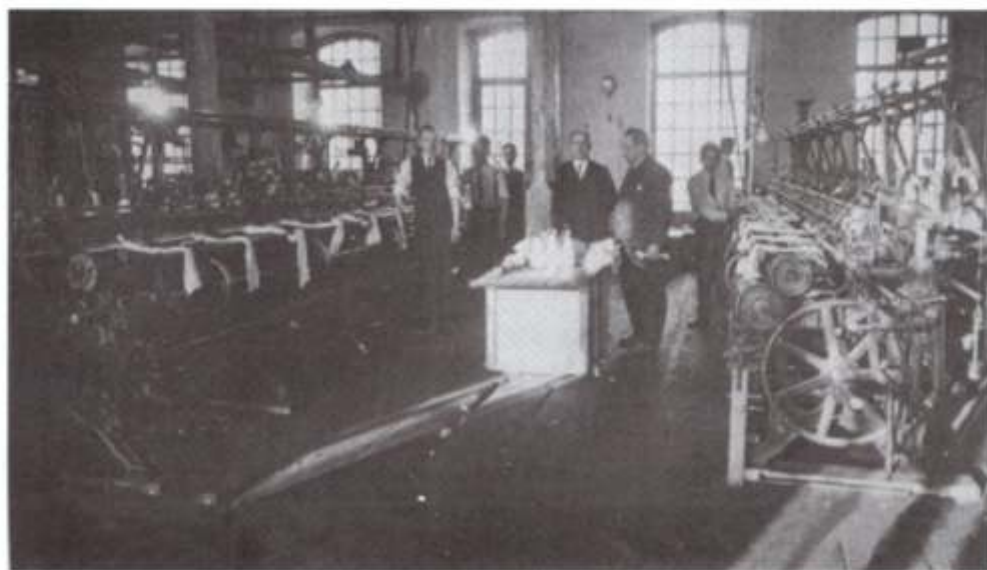
ה'

Martes

11

י'

Abril 2000



Curso de hilado en algodón en Lodz, Polonia, 1928.

ניסן תש"ס

Miércoles

12

י"ב

Jueves

13

י"ג

Viernes

14

י"ד

Sábado

15

Shabat Hagadol

שבת הגדול

Parashat Metzora

פרשת מצורע

י"ה

Notas

D L M M J V S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

ABRIL

Domingo

Semana Santa

16

א"ו

Lunes

Semana Santa

17

ב"ז

Martes

Semana Santa

18

ג"ח

Abril 2000



Cooperativa agrícola "Primavera", bajo el régimen soviético, Ucrania, 1927.

ניסן תש"ס

Miércoles

Semana Santa

Ayuno de los Primogénitos

תענית בכורות

Víspera de Pesaj

ערב פסח

19

י"ד

Jueves

Semana Santa

Pesaj I

פסח א'

20

ט"ו

Viernes

Semana Santa

Pesaj II

פסח ב'

Día de Tiradentes (Brasil)

21

ט"ז

Sábado

Semana Santa

Pesaj III

פסח ג'

22

י"ז

חול המועד

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						

ABRIL



Universidad ORT Uruguay

Domingo

Ultimo día de la Semana Santa

Pesaj IV

פסח ד'

Jol Hamoed

חול המועד

23

י"ח

Lunes

Pesaj V

פסח ה'

Jol Hamoed

חול המועד

24

י"ט

Martes

Pesaj VI

פסח ו'

Jol Hamoed

חול המועד

25

כ'

Abril 2000



Clase de diseño mobiliario en Kishinev, 1929

ניסן תש"ס

Miércoles

Pesaj VII

פסח ז'

26

כ"א

Jueves

Pesaj VIII

פסח ח'

27

כ"ב

Viernes

28

כ"ג

Sábado

Parashat Ajarei Mot

פרשת אחרי מות

29

כ"ד

Notas

D L M M J V S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

ABRIL

Domingo

30

כ"ה

Lunes

Día de los Trabajadores

1

כ"ו

Martes

Día de Recordación del Holocausto

יום הזכרון לשואה ולגבורה

2

כ"ז

Abril/Mayo 2000

Women's American ORT

En 1927 en los EE.UU. se fundó Women's American ORT, una organización que estaba destinada a ejercer una gran influencia en la trayectoria de ORT, fundamentalmente después de la Segunda Guerra Mundial. Su aporte económico rebasó el de otras instituciones que habían apoyado la labor de ORT desde sus inicios a fines del siglo pasado hasta ese momento. Además de la recolección de fondos con fines específicos, especialmente la construcción de escuelas en Israel, WAO sirvió como institución puente entre la generación de los inmigrantes y las nuevas generaciones nacidas en los EE.UU. quienes tenían características que los diferenciaban notoriamente del judaísmo de origen europeo o de las comunidades sefardíes venidas fundamentalmente de Turquía.

WAO logró canalizar los esfuerzos de las generaciones nacidas en los EE.UU. hacia tareas de construcción y ampliación de las instalaciones de ORT en diversas partes del mundo y fundamentalmente en Israel.

ניסן-אייר תש"ס

Miércoles

3

כ"ח

Jueves

4

כ"ט

Viernes

5

ל'

א' דראש חודש אייר

Sábado

6

Parashat Kedoshim

פרשת קדושים

א'

ב' דראש חודש אייר

Notas

D L M M J V S

	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12
	14	15	16	17	18	19
	21	22	23	24	25	27
	28	29	30	31		

MAYO

Domingo

7

ב'

Lunes

8

ג'

Martes

Día de Recordación de los Caídos en las Guerras del
Estado de Israel

יום הזכרון לחללי
מלחמות ישראל

9

ד'

Mayo 2000



Delegación de WAO en ORT Uruguay, mayo de 1999

Miércoles

52 Aniversario de la Independencia del Estado de Israel

יום העצמאות ה-52
למדינת ישראל

10

ה'

Jueves

11

י'

Viernes

12

יא'

Sábado

Parashat Emor

פרשת אמור

13

ח'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				

MAYO

Domingo

14

ט"ו

Lunes

15

ט"ז

Martes

16

ט"ז

Mayo 2000

Holocausto y Renacimiento

Durante los años del Holocausto ORT trató en lo posible de aliviar el martirio por el que pasaron las comunidades europeas. En lugares como Francia bajo el régimen de Vichy existieron posibilidades de funcionamiento hasta determinado momento, aunque luego y a medida que la presión nazi iba en aumento éstas se fueron desvaneciendo.

El Holocausto cobró en vidas un tercio del pueblo judío, entre ellas un millón y medio de niños que constituían la semilla del futuro judío. No obstante, después de la guerra la voluntad común de supervivencia que siempre fue característica de un pueblo perseguido durante siglos, trajo el renacimiento con el movimiento sionista, y gracias a su persistencia se logró finalmente que las Naciones Unidas reconocieran el derecho del pueblo judío de formar una comunidad nacional que de hecho ya existía desde el comienzo de la colonización judía en Eretz Israel. La resolución del 29 de noviembre de 1947 sólo reconoció "de jure" lo que ya existía "de facto" y por lo que el movimiento fundado por Theodor Herzl había propugnado desde fines del siglo XIX como única solución para quienes fueron perseguidos y sus derechos negados simplemente por ser diferentes en su cultura y religión.

אייר תש"ס

Miércoles

17

י"ב

Jueves

Commemoración de la Batalla de Las Piedras (Uruguay)

18

י"ג

Viernes

19

י"ד

Sábado

Parashat Behar

פרשת בהר

20

ט"ו

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				

MAYO

Domingo

Combate Naval de Iquique (Chile)

21

ט"ז

Lunes

22

י"ז

Martes

Lag Baomer

לג בעומר

23

י"ח

Mayo 2000

Aron Syngalowski (1889-1956)
Lider durante la época del Holocausto



אייר תש"ס

Miércoles

24

י"ט

Jueves

Aniversario de la Revolución Emancipadora de 1810 (Argentina)

25

כ'

Viernes

26

כ"א

Sábado

Parashat Bejukotai

פרשת בחוקותי

27

כ"ב

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				

MAYO

Domingo

28

כ"ג

Lunes

29

כ"ד

Martes

30

כ"ה

Mayo/Junio 2000



Francia bajo la ocupación nazi, 1942. Escuela agrícola en un campo de ORT en La Roche. En el centro se puede observar al doctor Aron Syngalowski junto a estudiantes.

אייר תש"ס

Miércoles

31

כ"ו

Jueves

1

כ"ז

Viernes

Día de Jerusalem

יום ירושלים

2

כ"ח

Sábado

Parashat Bamidbar

פרשת במדבר

3

כ"ט

Notas

D L M M J V S

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JUNIO

Domingo

4

ראש חודש סיון

א'

Lunes

5

ב'

Martes

6

ג'

Junio 2000



Taller de diseño de vestimenta en Perigueux, Francia, 1942.

סיון תש"ס

Miércoles

7

ד'

Jueves

Víspera de Shavuot

ערב שבועות

8

ה'

Viernes

Shavuot I

שבועות א'

9

ו'

Sábado

Shavuot II

Día de las Malvinas (Argentina)

שבועות ב'

10

ז'

Notas

D L M M J V S

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JUNIO

Domingo

11

'n

Lunes

12

'b

Martes

13

'y

Junio 2000



Monumento al Holocausto en Montevideo, República Oriental del Uruguay. Este es uno de lo pocos recordatorios del Holocausto en Latinoamérica.

סיון תש"ס

Miércoles

14

י"א

Jueves

Corpus Christi (Chile)

15

י"ב

Viernes

16

י"ג

Sábado

Parashat Naso

פרשת נשא

17

י"ד

Notas

D L M M J V S

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

JUNIO

Domingo

18

י"ט

Lunes

Aniversario del Natalicio de José Gervasio Artigas (Uruguay)

19

י"ט

Martes

Día de la Bandera (Argentina)

20

י"ז

Junio 2000

La Postguerra

La postguerra presentó para ORT dos formidables desafíos: solucionar los problemas de los desplazados por el conflicto proporcionándoles adiestramiento en sus escuelas para encarar las realidades de una época diferente que comenzaba con el fin de las hostilidades, e incorporarse a la enorme empresa de construir un estado desde sus cimientos. Aron Syngalowski, antiguo compañero de Lvov y Bramson desde la postguerra de la Primera Guerra Mundial estuvo estrechamente ligado al esfuerzo de reconstrucción de la red ORT y de sus comienzos en Israel. En 1959, tres años después de su fallecimiento, se fundó el Centro que lleva su nombre en la ciudad de Tel-Aviv. Dicho centro de estudios fue construido con fondos aportados por WAO.

Con la expansión de los regimenes comunistas a los países de Europa Oriental y Central, los programas de ORT cesaron del mismo modo que años antes había sucedido en la Unión Soviética. Durante más de cuatro décadas las actividades de ORT en aquellas regiones quedaron suspendidas pura y exclusivamente por los designios políticos de los gobiernos totalitarios.

...continúa en la siguiente página

סיון תש"ס

Miércoles

21

י"ח

Jueves

22

י"ט

Viernes

23

כ'

Sábado

Parashat Behaaloteja

פרשת בהעלותך

Día del Campesino (Perú)

Aniversario de la Batalla de Carabobo (Venezuela)

24

כ"א

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
					1	2	3
	4	5	6	7	8	9	10
JUNIO	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	

Domingo

25

כ"ב

Lunes

26

כ"ג

Martes

27

כ"ד

Junio/Julio 2000

En Francia, ORT se estableció en 1921 y en la actualidad funcionan siete centros situados en la región de París y en provincia. En el área de bachilleratos, en el que Francia en general mantiene un alto nivel, ORT cuenta con un gran prestigio. Asimismo se dictan cursos de inserción laboral y actualización en áreas tecnológicas para adultos.

En la década de los '50 ORT se expandió a países del Maghreb como Túnez, Marruecos y Argelia y en el Asia a Irán. Después del conflicto en Argelia cientos de miles de judíos argelinos hicieron abandono de la ex colonia francesa para instalarse en la metrópoli por lo que ORT Francia debió extremar sus esfuerzos con el fin de proporcionar instrucción y adiestramiento a aquellos que debían adaptarse a vivir como inmigrantes en un país desarrollado.

En el año 1960 se fundó ORT India que comenzó con apenas unos pocos cursos nocturnos en el año 1961. Actualmente ORT en la India ha evolucionado en diversos campos de la tecnología además de mantener una biblioteca de recursos educativos judaicos.

סיון תש"ס

Miércoles

28

כ"ה

Jueves

Día de San Pedro y San Pablo (Chile)

29

כ"ו

Viernes

30

כ"ז

Sábado

Parashat Shelaj Leja

פרשת שלח לך

1

כ"ח

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

JULIO

Domingo

2

כ"ט

Lunes

3

ל'

א' דראש חודש תמוז

Martes

4

א'

ב' דראש חודש תמוז

Julio 2000



Ceremonia de entrega de diplomas, Bombay, India

סיון - תמוז תש"ס

Miércoles

Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia (Venezuela)

5

ב'

Jueves

6

ג'

Viernes

7

ד'

Sábado

Parashat Koraj

פרשת קרח

8

ה'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

JULIO

Domingo

Día de la Independencia (Argentina)

9

'n

Lunes

10

'n

Martes

11

'n

Julio 2000

Campo de desplazados
en Bergen-Belsen des-
pués de la Segunda Gue-
rra Mundial.



תמוז תש"ס

Miércoles

12

ט'

Jueves

13

י'

Viernes

14

י"א

Sábado

Parashiot Jukat-Balak

פרשיות חוקת-בלק

15

י"ב

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
JULIO	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

Domingo

16

י"ג

Lunes

17

י"ד

Martes

18

Aniversario de la Jura de la Primera Constitución (Uruguay)

ט"ו

Julio 2000

En América Latina

En la década de los '30 ORT incursionó en las comunidades de América Latina, en aquellos tiempos en expansión debido a la precaria situación de los judíos en Europa. En 1936 ORT dio comienzo a sus actividades en la República Argentina en la ciudad de Buenos Aires. Actualmente ORT Argentina se ha desarrollado hasta llegar a ser una institución secundaria de prestigio con opciones terciarias.

En 1943 se fundó ORT Brasil y el mismo año se creó ORT Uruguay. En un principio ORT desarrolló tareas destinadas a ayudar a los inmigrantes que huyeron de la barbarie nazi en Europa, proporcionándoles los medios para ganarse su sustento y de este modo poder abrirse un camino en una sociedad nueva para ellos.

Actualmente ORT mantiene programas y actividades en siete países latinoamericanos a saber : Argentina, Brasil, Chile, México, Perú, Uruguay y Venezuela. Brasil cuenta con un instituto secundario de alto prestigio. En el Uruguay, origen de esta publicación anual, las actividades de ORT se han desarrollado hasta obtener el rango universitario reconocido por el gobierno de la República (la Universidad ORT Uruguay y ORT Israel han sido las pioneras de los programas universitarios reconocidos en la red mundial de ORT) En Uruguay, cubre las áreas de ingeniería, comunicación, diseño, ciencias sociales, arquitectura, administración y educación.

תמוז תש"ס

Miércoles

19

ט"ז

Jueves

Ayuno del Día 17 del mes de Tamuz

צום שבעה עשר בתמוז

20

י"ז

Viernes

21

י"ח

Sábado

Parashat Pinjas

פרשת פנחס

22

י"ט

Notas

El día 18 de Julio del año 1994 en la Ciudad de Buenos Aires, República Argentina, explosivos colocados por grupos terroristas destruyeron por completo la AMIA y dejaron un saldo de 85 muertos.

	D	L	M	M	J	V	S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

JULIO

Domingo

23

כ"ג

Lunes

Aniversario del Nacimiento de Simón Bolívar (Venezuela)

24

כ"ד

Martes

25

כ"ה

Julio 2000



Biblioteca de ORT Argentina, Buenos Aires, 1987



Laboratorio de biotecnología en ORT Brasil, 1987

Miércoles

26

כ"ג

Jueves

27

כ"ד

Viernes

Fiestas Patrias, Independencia (Perú)

28

כ"ה

Sábado

Fiestas Patrias (Perú)

Parashiot Matot-Masei

פרשיות מטות-מסעי

29

כ"ו

Notas

El día 23 de julio se cumplen 96 años del fallecimiento de Dr. Theodor Herzl fundador del Movimiento Sionista

El día 24 de julio se cumplen 66 años del fallecimiento del poeta nacional de Israel Jaim Najman Bialik

	D	L	M	M	J	V	S
							1
	2	3	4	5	6	7	8
JULIO	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

Domingo

30

כ"ז

Lunes

31

כ"ח

Martes

1

כ"ט

Julio/Agosto 2000



Facultad de Ingeniería "Bernard Wand-Polak" en la Universidad ORT Uruguay, 1999.

תמוז-אב תש"ס

Miércoles

2

א'

ראש חודש אב

Jueves

3

ב'

Viernes

4

ג'

Sábado

5

Shabat Jazon

שבת חזון

Parashat Devarim

פרשת דברים

ד'

Notas

D L M M J V S

AGOSTO

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Domingo

6

ה'

Lunes

7

א'

Martes

8

ב'

Agosto 2000

En el Estado de Israel

ORT se integró al Estado de Israel en el año 1949 inmediatamente después de su fundación. Desde entonces ORT acompañó el desarrollo y los avatares históricos del mismo en todo su transcurso.

Actualmente ORT en Israel constituye la mayor de todas las redes educativas de ORT a nivel mundial con más de 100 institutos en todo el país que brindan adiestramiento a uno de cada cuatro empleados de las industrias de alta tecnología de la nación. ORT Israel es con ORT Uruguay una de las dos filiales pioneras en el establecimiento de institutos de educación universitaria dentro de la red ORT.

De la gran cantidad de programas que ORT desarrolla queremos destacar el llamado "Segunda Oportunidad" que brinda a los olim de Etiopía la posibilidad de completar su bachillerato israelí el que por diferentes carencias no pudieron concluir con anterioridad.

Miércoles

9

ח'

Jueves

Ayuno del 9 del mes de Av

צום תשעה באב

10

ט'

Viernes

11

י'

Sábado

Shabat Najamu

Parashat Vaetjanan

שבת נחמו

פרשת ואתחנן

12

י"א

Notas

D L M M J V S

AGOSTO

		1	2	3	4	5
8	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Domingo

13

י"ב

Lunes

14

י"ג

Martes

Asunción de la Virgen (Chile)

15

י"ד

Agosto 2000



ORT Karmiel (Braude) en Israel.

Miércoles

16

ט"ו

Jueves

Aniversario de la muerte del Gral. José de San Martín (Argentina)

17

ט"ז

Viernes

18

י"ז

Sábado

Parashat Ekev

פרשת עקב

19

י"ח

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
AGOSTO	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

Domingo

20

ד'ט

Lunes

21

כ'

Martes

22

כ"א

Agosto 2000



Ceremonia de clausura del *International Principals Meeting* en ORT Israel, 1998

Miércoles

23

כ"ב

Jueves

24

כ"ג

Viernes

Aniversario de la Declaración de la Independencia (Uruguay)

25

כ"ד

Sábado

Parashat Ree

פרשת ראה

26

כ"ה

Notas

D L M M J V S

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AGOSTO

Domingo

27

כ"ז

Lunes

28

כ"ח

Martes

29

כ"ט

Ago./Set. 2000

En los EE.UU.

En los EE.UU. funcionan varios institutos en Nueva York y en Los Angeles, que fundamentalmente se ocupan de desarrollar programas dirigidos a la inserción laboral de inmigrantes judíos provenientes de los países del antiguo bloque soviético. Los avatares de la política internacional le han devuelto a ORT EE.UU. su viejo papel de educador de inmigrantes.

En Atlanta, una de las ciudades de mayor desarrollo económico en los últimos años, funcionan cuatro colegios ORT que abarcan programas de educación judía desde preescolares hasta secundaria completa.

אב-אלול תש"ס

Miércoles

Día de Santa Rosa de Lima (Perú).

30

כ"ט

Jueves

31

ל'

א' דראש חודש אלול

Viernes

1

א'

ב' דראש חודש אלול

Sábado

Parashat Shoftim

פרשת שופטים

2

ב'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
SETIEMBRE						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30

Domingo

3

ג'

Lunes

4

ד'

Martes

5

ה'

Setiembre 2000



Inauguración del Centro Bramson en la ciudad de Nueva York, 6 de setiembre de 1977.



Fachada exterior

אלול תש"ס

Miércoles

6

ו'

Jueves

Aniversario del Día de la Independencia (Brasil)

7

ז'

Viernes

8

ח'

Sábado

Parashat Ki Tetze

פרשת כי תצא

9

ט'

Notas

D L M M J V S

SEPTIEMBRE

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Domingo

10

י'

Lunes

11

י"א

Martes

12

י"ב

Setiembre 2000

Proyectos de Cooperación Internacional

Desde hace varias décadas ORT mantuvo y mantiene diversos programas de cooperación internacional en más de 60 países que incluyen lugares tan remotos como Vietnam, Filipinas, Sudáfrica y áreas tan diversas como la enseñanza vocacional, el transporte o la organización de las instituciones democráticas.

En los proyectos antedichos la cooperación de ORT fue requerida por instituciones tan prestigiosas como el Banco Mundial, en reconocimiento a la experiencia y excelencia que ORT brinda en sus operaciones.

Los programas de Cooperación Internacional de ORT proveen ayuda humanitaria sin sectarismos demostrando su compromiso con la justicia social y el desarrollo económico en el mejor espíritu de la "tzedakah" (solidaridad).

Miércoles

13

י"ג

Jueves

14

י"ד

Viernes

15

ט"ו

Sábado

16

Parashat Ki Tavo

פרשת כי תבא

Aniversario de la Independencia (México)

ט"ז

Notas

D L M M J V S

SEPTIEMBRE

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Domingo

17

י"ז

Lunes

Fiestas Patrias (Chile)

18

י"ח

Martes

Fiestas Patrias (Chile)

19

י"ט

Setiembre 2000



Proyectos de cooperación internacional de ORT en los cinco continentes.

אלול תש"ס

Miércoles

20

כ'

Jueves

21

כ"א

Viernes

22

כ"ב

Sábado

Parashiot Nitzavim-Vailej

פרשיות נצבים-וילך

23

כ"ג

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
SEPTIEMBRE						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30

Domingo

24

כ"ד

Lunes

25

כ"ה

Martes

26

כ"ו

Setiembre 2000

El Regreso a los Orígenes

La década de los años '90 se abre con un acontecimiento que contiene un enorme valor emocional para ORT. Luego de 60 años de ausencia, ORT regresó a Rusia, el lugar donde fue fundada. Se inaugura una nueva escuela en Moscú. Actualmente ORT desarrolla programas en las siguientes ciudades de Rusia: San Petersburgo, Moscú, Voronez, Ekaterinburgo, Omsk y Krasnoyarsk.

Moisés, la máxima figura histórica y religiosa del judaísmo, alcanzó la edad de 120 años por lo que este número encierra un valor simbólico en nuestra cultura y tradición. En momentos en que la revolución científica y tecnológica se acelera a un ritmo vertiginoso aún no visto en la historia de la humanidad, este aniversario no es simplemente un mojón más en el acontecer de una institución, sino que marca un instante de contemplación y admiración hacia los pioneros que en tiempos tan duros tuvieron el coraje y la visión de fundar esa realidad que constituye ORT en la actualidad.

אלול תש"ס-תשרי תשס"א

Miércoles

27

כ"ז

Jueves

28

כ"ח

Viernes

Víspera de Rosh Hashana 5761

ערב ראש השנה תשס"א

29

כ"ט

Sábado

Rosh Hashana 5761

ראש השנה תשס"א

30

א'

Notas

D L M M J V S

SEPTIEMBRE

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Domingo

Rosh Hashana II

ראש השנה ב'

1

ב'

Lunes

Ayuno de Guedalia

צום גדליהו

2

ג'

Martes

3

ד'

Octubre 2000



Clases de hebreo en ORT Moscú (1995)

תשרי תשס"א

Miércoles

4

ה'

Jueves

5

ו'

Viernes

6

ז'

Sábado

7

Shabat Teshuva

שבת תשובה

Parashat Haazinu

פרשת האזינו

ח'

Notas

	D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6	7
	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

OCTUBRE

Principales Eventos del Año Hebreo 5761

2000

9 de octubre

Iom Kipur

Desde el 14 al 20 de octubre

Sucot

21 de octubre

Shemini Atzeret

22 de octubre

Simjat Tora

Desde el 21 al 29 de diciembre

Januca

2001

9 de marzo

Purim

Desde el 8 al 15 de abril

Pesaj

20 de abril

Día de Recordación del Holocausto

26 de abril

Día de la Independencia de Israel

21 de mayo

Día de Jerusalem

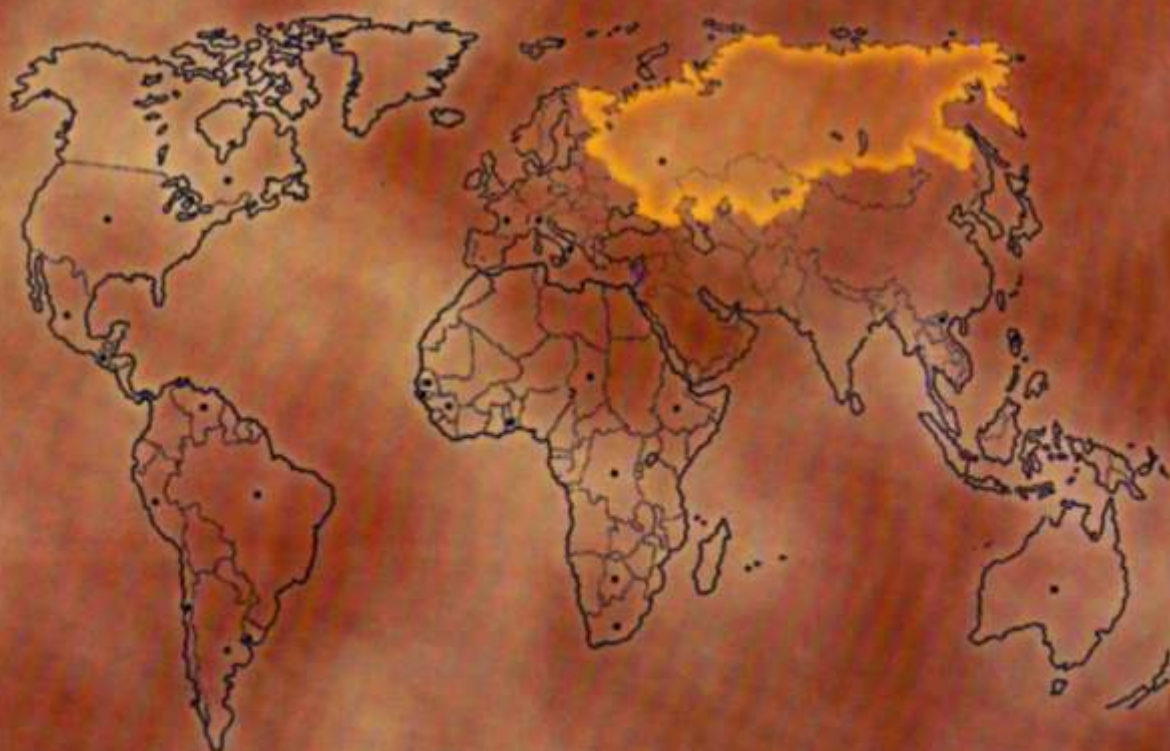
28 y 29 de mayo

Shavuot

Referencias bibliográficas

- "The History of ORT"* - Leon Shapiro
- Revista *"The Reporter"* - Women's American ORT
- ORT Israel Newsletter* - ORT Israel
- Report for the New Century* - Women's American ORT
- ORT Braude College* - ORT Karmiel,
Israel
- Encyclopaedia Judaica*

Retorno a las fuentes



UNIVERSIDAD ORT URUGUAY

Cuareim 1451 C.P. 11100, Montevideo Tel: 902.15.05 Fax: 900.29.52